

岁月如碑

海峡两岸红十字组织接触交往漫记

张希林 著



九州出版社
JIUZHOU PRESS



岁月如碑

海峡两岸红十字组织接触交往漫记

张希林 著

九州出版社

·北京·

图书在版编目(CIP)数据

岁月如碑:海峡两岸红十字组织接触交往漫记/张希林著. —北京:九州出版社, 2004. 10

ISBN 7-80195-172-7

I. 岁... II. 张... III. 红十字会—概况—中国 IV. D632.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 103034 号

岁月如碑——海峡两岸红十字组织接触交往漫记

作 者/张希林 著

出版发行/九州出版社

出 版 人/徐尚定

地 址/北京市西城区阜外大街甲 35 号

邮政编码/100037

发行电话/(010)68992192/3/5/6

邮购热线/(010)68992190

电子信箱/jiuzhoupress@vip.sina.com

印 刷/北京毕诚彩印厂

开 本/880×1230 毫米 32 开

印 张/7.625

字 数/136 千字

版 次/2004 年 10 月第 1 版

印 次/2004 年 10 月第 1 次印刷

书 号/ISBN 7-80195-172-7/I·206

定 价/18.00 元

★版权所有 侵权必究★

序 一

博爱到永远

乐美真*

1

为纪念中国红十字会成立 100 周年,张希林同志的《岁月如碑》一书出版了,人们从这本书里可以清晰地了解到红十字会在海峡两岸交流中所起的作用。回顾这段岁月历程,也使我在历史的机缘里,认识了红十字会,认识了两岸的红十字会的朋友,认识了世界上参与者最多的组织之一所代表的一种崇高的精神。我曾在中央对台工作领导小组办公室工作,后调到香港工作,由于工作的原因,与中国红十字会发生了密切的联系,因此我也有幸担任中国红十字会第四届至第六届理事。这个期间,希林一直在红十字会台湾事务部工作,我们自然来往频繁。无论是在工作上的文电往返,还是会议之余的对弈交谈,相知相交不相疑,一直保持着深厚的友谊。这次《岁月如碑》出版,希林在电话里希望我写点什么,朋友之请,难以推辞。全国政协委员方荣欣说:观青松以养我德,赏白雪以洁自心。我想借此言来谈谈我对红十字会的认知和感受。

* 乐美真同志为全国政协委员、全国政协台港澳侨联络局局长

红十字运动是人类崇高的事业，它的宗旨和基本原则是这一运动得以发展的最重要的保证。我们知道，红十字会在国际上参与者最多的组织之一。国际红十字与红新月运动所信奉的箴言是“战时行善”和“通过人道获致和平”。它有七项基本原则：人道、公正、中立、独立、志愿服务、统一、普遍。它的人道原则本意是要不加歧视地救护战地伤员。在国际和国内两方面，努力防止并减轻人们的疾苦，不论这种疾苦发生在什么地方。它的公正原则是不因国籍、种族、宗教信仰、阶级和政治见解而有所歧视，仅根据需要，努力减轻人们的疾苦，优先救济困难最紧迫的人。它的中立原则，是为了得到所有人的信任，在冲突双方之间不采取立场，任何时候也不参与带有政治、种族、宗教或意识形态的争论。它的组织是独立的统一的，参加者是自愿的，它不是少数人的组织或团体，它强调普遍原则，为人们最广泛的参与敞开大门。以上这些特征原则，使得各地红十字会可以在战争状态或军事对峙时期保持往来。海峡两岸的状况不是两国交战，是一国之内由于内战而造成的长期对峙和隔绝。因此，两岸红十字组织的来往是完全符合红十字运动的基本原则的。我认为，两岸红十字组织如能牢牢把握以上原则，相互的交往就有广阔的天地，可以为两岸人民提供更多的人道救助。因此，排除种种因素对以上原则的干扰，应该是两岸人睿智的展现，这是我参与红十字会部分对台交往工作中获得的最大的体会。

中国红十字会有着光辉的历史，百年人道主义的业绩功德

无量。我读过有关记述中国红十字会的历史的书,知道中国红十字会成立于1904年,一直“力拯灾祸”、“救伤济危”、“保民唯仁”。上世纪20年代,孙中山夫人宋庆龄曾组织女界红十字会和妇女救护队,并亲任南海、番禺、顺德红十字会联合会名誉总裁,孙中山曾为此题赠“博爱”二字。孙中山、黄兴在南京郊外发动讨袁“癸丑之役”后,两军伤亡惨重。南京红十字会救护双方伤兵,掩埋尸骸。抗日战争期间,中国红十字会派出救护队,设临时医院,收容难民,救护伤兵。在解放战争时期,解放区就通过红十字会进行过物资和药品的运送。解放后,红十字会更是赈灾救灾,扶危济困,组织卫生救护,义务献血。朝鲜战争结束后,中国红十字会尽最大努力,使美国战俘得到遣返,并将几千名日本孤儿和宽赦的日本军人送回日本。现在,凡是在天灾人祸的时候,凡是在困难群体最需要的地方,都能看到红十字会首当其冲。中国红十字会及其遍布全国的1700多万会员所做的善事数不胜数。人们认为,红十字会“救死扶伤,扶危济困,敬老助残,助人为乐”,实在对我国社会发展功不可没,对提高社会风尚大有帮助。1993年,我国正式颁布了《中华人民共和国红十字会法》,使红十字会履行职责得到法律保证。当今有志于红十字事业的人们,实在应该了解红十字在我国的百年历史,继往开来,承前启后,使红十字事业不断发展。

中国尚未统一,海峡两岸长期隔绝,“亲莫过于骨肉,痛莫大于分离”。两岸人员开始交往以后,更需要对灾害互相救助,红十字会参与其中理所当然。两岸在高度政治对立的情

况下,能够建立联系、交流、对话和商谈,是红十字事业值得书写的一笔。从大陆红十字会来说,自两岸恢复交往以来,受理两岸查人个案 13 万宗,查到结果共 24000 余宗,使 8 万余名两岸同胞取得了联系。两岸红十字组织在 1990 年建立了直接联系的渠道,是一个历史性的突破。当年 9 月,两岸红十字组织就参与见证海上遣返事宜,进行工作商谈,签订了“金门协议”。从那以后,红十字会参与见证遣返 28000 余人,其中刑事犯和刑事嫌疑犯 125 人。十余年来,接受台湾捐赠救灾款物折合人民币 3 亿元,组织 11 批 800 多人参加两岸红十字青少年冬(夏)令营。台湾红十字组织也多次来大陆发放救灾款物。从以上事实可以看出,红十字会在海峡两岸的交往中确实可以发挥一般组织所起不到的作用。在这值得回顾的历史过程中,我与台湾红十字组织陈长文、常松茂先生结下了深厚的友谊。2002 年 4 月,在赴台期间,我与陈长文一同到台大医院看望了病重的常松茂先生。在此之前,他还给我来信,说读了《金门商谈漫记》,病体不禁为之一爽。没想到常先生已故去,那次见面竟是诀别。我一直怀念那时的朋友。我希望后来的人比我们做的更好。在两岸政治僵局不能在短时间内解决的情况下,继续发挥红十字会的作用是我们应该面对的,不仅如此,以我的体会,对台部门还要善于发挥红十字会的作用,给予充分的信任与支持,灵活运用其联系管道,快速救助台湾困难群体,广泛开展两岸红十字青少年的交流。双方在白底红十字的旗帜下紧密联系,血浓于水,“通过人道获致和

平”，和我们追求的终极目标是一致的。

红十字运动具有的博爱情怀、奉献精神感天动地，应该广泛发扬。过去我们常讲：国事艰难之日，英雄奋起之时。多指志士捐躯疆场。但在病残危难之际，不顾自己帮助别人的人亦显伟大。当年受伤士兵看见南丁格尔，认为她是黑暗里的光柱，给人带来希望。她们伸出的援助之手，使生命得到挽救。2003年春发生的“非典”流行病期间，医护人员挺身而出，坚韧面对，以自己医护天职挽救生命。她们表现的是当年“提灯女神”的博爱，人性神圣与英勇的升华。过去人们不了解，常在医院挂一个红十字，造成标志滥用（现在已依法纠正）。但红十字会和医疗救助是紧密联系的，人们把救死扶伤和红十字精神连在一起，却反映了红十字在人们心中的崇高地位。可能你已经知道，我国已有38名护士荣获南丁格尔奖章，但大概你不了解，南丁格尔奖章反面周围刻有一行字：永志人道慈悲之真谛。这是应当铭记的。

建立社会的普遍道德情操，使人们互相关爱，守望相助，这种支撑社会大厦的凝聚力，难道不是我们最需要的吗？当品德成为普遍，博爱深入人心，献血就成为自然，捐助就成为自愿，奉献就成为快乐。我们应该提倡和弘扬博爱精神。红十字会有一本杂志叫“博爱”，我建议人们去读它。在红十字会百年诞辰之际，我祝愿红十字会“似兰斯馨，如松之盛”，我真诚地呼唤：愿真情满人间，博爱到永远！

2004年3月于北京

序 二

往事为鉴 更著未来

曲折*

6

希林同志撰写的《岁月如碑》一书,付印前我认真拜读了一遍。总的感觉:写得好,不容易。

希林同志长期从事海峡两岸红十字组织之间的交往工作。我在退休前也一直分管这项工作,深知工作之复杂与难度。书中很多交往往事我都亲历过,读后让人感到亲切、真实、生动,令人兴奋不已。

希林同志工作认真,恪尽职守,并十分注意学习和搜集资料。他平日有写日记的习惯,注意广泛采撷有关资讯。书中那些往事,都是他一点一滴慢慢积累起来的。

《岁月如碑》翔实记录了海峡两岸红十字会同仁克服困难,求同存异,为开启两岸关系的先河,为祖国统一大业付出的艰辛与努力。

《岁月如碑》深刻反映了红十字组织在沟通两岸关系中发挥的独特作用,其中有些事已彪炳史册,让人永志。

* 曲折同志原为中国红十字会副会长

《岁月如碑》是一本活的历史画卷,不光给我们回忆,更给我们启迪。希望广大红十字会同仁、志愿工作者,特别是那些从事海峡两岸工作的朋友拨冗认真读一读该书。“往事为鉴,更著未来”,我们可以从中汲取营养,滋润我们今天的事业。我相信,这将有利于我们红十字会组织在今后的工作中,为海峡两岸事务,为祖国统一大业,做出更大的贡献。

7

2004年3月10日于北京

序 三

用善意开启两岸的历史新篇

陈长文*

8

缘 分

很荣幸也很高兴,接到张希林先生的邀请,为《岁月如碑》这本书写一篇推荐序。因着两岸红十字组织交流工作的机缘,和希林相识已有十多载的时间。希林是一个沉纳宁和、刚毅耿介的人,聪明机敏的他,锋芒不显,才华却蕴,特别是能诗能文,写得一手好文章。

有时想想,两岸红十字组织的交流可说是一种历史性的聚合,若然,则和希林的结识,也可说是一种历史的缘分。《礼记》有云:“君子之交淡如水”,和希林的情谊,恰可用这句话来形容,其淡如水,甘沁久长。

美丽的错误

20世纪70年代开始,两岸关系逐渐开放,红十字组织秉持人道的立场,担负起协助两岸民间交流的角色,办理两岸间

* 陈长文先生为台湾红十字组织会长

各项寻人、通信、探亲、见证遣返以及赈灾等服务工作。这样的角色扮演,虽说是立足于“人道”这个红十字运动最重要的原则之上,然而,两岸交流终究带有一定的政治性,因此居间肩负起穿针引线的红十字组织或多或少的沾染了一定的政治色彩。事实上,红十字组织也的确被赋予急难救助、人道照顾以外的政治期许,亦即两岸的当局与人民均付托一定的政治期待给红十字组织,希望红十字组织能够成为两岸交流的润滑剂,促进两岸关系的发展。这样的期许,使得两岸红十字组织,多担负了一些与一般国际红十字运动所通常包括的活动或运动内涵不尽相符的任务。

虽然,两岸红十字组织的这种“政治使命”,从某个角度来说,似乎逾越了红十字运动的精神,但却是一种历史的必然或不得不的结果。国共内战使得两岸在政治上掘起了对立的深堑,数十载的隔绝,更使得两岸当局肩上立场包袱随着时间的累积,更加的坚硬沉重。这使得两岸当局,即使面对一些该做的事、正确的事,也因为放不下立场包袱,只能漠视不理。既然两岸的政治对话,在僵固的立场与对立气氛下暂时不可能,就必须寻求一个不政治的工具,来渐次的实现,促进两岸关系这个“政治的期许”。而红十字组织,就是最适合,也是在政治僵局尚难消解的历史困境下,少数的管道。

“我达达的马蹄是美丽的错误。”这是郑愁予脍炙人口的一段诗句。

十多年来两岸红十字组织成为两岸交流的重要推手,似

乎就是这么一个“错误时代下”的“美丽错误”。当两岸陷于历史的僵局中,红十字组织所额外承担“不相称”的政治期许,就变成一个不得不的美丽错误。当这个美丽的错误,不断用善意营造新的历史气氛,渐次协助两岸当局从实际人道问题的解决中建立互信与合作时,就会是个正确的错误。

10

由于这一层历史的因缘,本书娓娓道来两岸红十字组织交流历程的同时,其实就是一篇两岸交流的历史见证,两岸红十字组织的交流点滴,呈现的正是两岸从分异的两极,渐次会聚的过程。虽然这过程仍在缓慢的进行之中,中间仍有许多的困难阻碍与不确定,但只要那善意相系的线不断,相信终有一日两岸同胞会用智慧,从这些善意的脉络之中,找到对彼此的和平定位,来追求共同的繁荣与幸福。

少一点政治,多一点专业

“少一点政治,多一点专业。”这是台湾媒体对公共事务经常采取的一种评论立场与建议结论。套进两岸关系,有时这样的建议结论也可说是一个实用的交流态度。政治常常是一种牢不可破的既定立场,立场既定,就会使得所有想要解决实际问题的努力以及追求共同幸福的尝试付诸流水。这并不是说政治不重要,或者是要大家怀着不切实际的浪漫,去要求两岸当局在政治时机可能不成熟的此时,放弃彼此的“政治立场”。事实上,大陆当局基于“历史的使命”,其特定的政治坚持是可以理解的,台湾当局依从“民意的趋向”也自有其不得不然的政治坚持。这中间

的是非难论,最多也只能希望彼此稍稍体谅彼此出于“不得不”的苦衷,要两岸当局在当下此刻的时间点上,就能豁达大度的放下其政治的坚持,实在也是强其所难。

然而,“政治少不了”并不代表“专业多不得”,如何在这“不得不”的政治坚持中间,找到施展专业以解决实际需求、增进两岸人民情感并提升共同福祉的立足空间,这就考验了两岸人民与当局的智慧。

11

金门协议的实用框架

犹记得 1990 年,长文适担任红十字组织秘书长,两岸当时为了解决因为原船遣返(大陆同胞)而发生的悲剧,相当难得的放下了一些“政治的坚持”,而透过红十字组织签署了“金门协议”,为两岸遣返事务提供了一个实用的框架。在交涉协商的过程中,两岸红十字组织的代表,穷尽智力、心心念念的化异求同,为的是确保不再发生悲剧并开启两岸之间的善意之门。大家不妨去翻阅一下金门协议的全文,其中既无“台湾”二字,也没有“中国”一词。金门协议的经验告诉我们,原来在各自不放的“政治坚持”之外,仍有第三条路,可以迂回地解决实际问题。除此之外,两岸红十字组织通过各种急难救助与人道关怀工作的进行,维系两岸的善意与人民的情感,这些不涉政治的努力,往往才是聚合两岸人民最大也最重要的力量,或许唯有如此,政治的僵局有一天自然迎刃而解。

政治上的不妥协与阻绝,常常是导致恶意与敌视的原因,这些伤口,使得我们需要用更多的善意交流来抚平,在两岸政治习题尚不可解的当下,这也加重了两岸红十字组织的责任与使命,因为恶意只会累积恶意,只有善意才能开启善意,红十字组织必须立稳“善意循环的开启者”这个角色,才能疗慰两岸在坚持政治立场时所造成的挫伤。

意大利历史学家克罗齐(Benedette Croc)曾说:“一切的历史,都是当代史。”我国近代思想家梁启超也曾在其所著的《中国历史研究法》中表达过相同的概念:“史者何?记述人类社会赓续活动之体相,校其总成绩,求得其因果关系,以为现代一般人活动之资鉴也。”历史的目的,就在于提供借鉴,作为当下与未来行动的指南。透过希林整理的这本两岸红十字组织的交流载集,我希望两岸的人民与当局能从中找到促进两岸关系最重要的锁钥,那就是永远不断的善意,只有这不断的善意,才能为两岸关系开启和乐的新篇。

白底红十字旗帜下的朋友

最后,很佩服希林对具体事件详实记载的用心,与生动风趣的文笔,透过精致刻画每一个事件的人事时地,使得一个个动人的故事遂跃然纸上。这一方面与希林用十数载岁月参与两岸交流事务有关,他可说是两岸交流历程中的半部活历史;另一方面也是由于希林有一颗细腻的心,长年用心地保留整理庞杂的文献资料之功。

然而在这些事件记载、故事描述的背后，希林也同时交待了一些他的观感和期许。我想引用希林的一句话：“虽然我们都有各自的立场和信念，但白底红十字旗帜使我们成为朋友，使我们的连接更紧。”

只要是人，都很难挣脱时代所加诸给他的限制。对希林而言如此，对长文而言也是如此。不同的环境会造就不同的历史情感与历史记忆，而基于这些不同的历史情感与记忆，就会形成对同一历史事件，不同的期许与价值判断。这是无可避免也无庸非难的歧异。因此，书里的有些地方，我会“不习惯”的觉得，希林并没有挣脱时代加诸给他的限制，但长文之所以会这样觉得，事实上也是因为我自己同样没有挣脱时代加诸给我的限制。

当长文和希林都挣脱不了时代的限制时，希林的这句话，就显得弥足珍贵：“虽然我们都有各自的立场和信念，但白底红十字旗帜使我们成为朋友，使我们的连接更紧。”各有立场与信念并不重要，不会也不该成为友谊与情感的障碍，重要的是，在白底红十字旗帜下，我们是朋友，共同为救难济危的人道关怀，以及拉近两岸人民情感、促进两岸关系发展这些共同目标，奋斗着。

2004年6月5日谨识于台北市

序 四

永远的祝福

徐祖安*

14

红十字会是个人道组织,它又往往扮演中立的媒介者角色;加上它的国际运动普遍属性,使得它经常能在特殊的政军情势下,被冲突各方所接受,担负某种中介任务。只不过在国际红十字运动的历史里,这种中介角色通常是由形式上属于国际组织,实质上却是瑞士组织的红十字国纹委员会所担任;而海峡两岸的红十字组织能从互不承认,尖锐对立近 40 年后,迅速和解,发挥善意与创意,达到全面交流、多方合作,确属少见。

个人有幸,能在两岸解冻之初,加入红十字组织,实际参与两岸红十字组织的接触、协商、合作与交流工作 12 年,为两岸同胞服务,至今仍倍感光荣;而因此得以结识对岸的红十字同志们,建立起一种特殊情谊,也深为珍惜。

从与大陆红十字组织接触、协商的经验中,我深深体会到一点,那就是主事者人的因素,是任何两个组织(遑论两岸长期对立下的组织)交往能否获致实质进展与丰硕成果的关键因素。诚然,红十字组织乃中立人道的组织,但不可讳言的,

* 徐祖安先生原为台湾红十字组织副秘书长、国际关系组主任